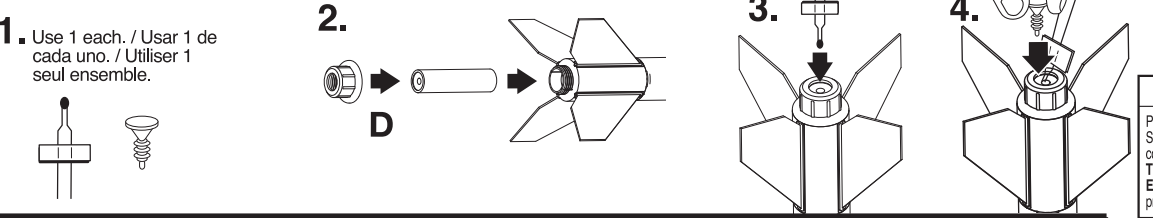


PREPARE SINGLE STAGE ENGINE /PREPARAR EL MOTOR DE UNA ETAPA/ PRÉPARER LE MOTEUR À UNE SEULE ÉTAGE



WARNING: FLAMMABLE

To avoid serious injury, read instructions & NAR Safety Code included with engines. **PREPARE YOUR ENGINE ONLY WHEN YOU ARE OUTSIDE AT THE LAUNCH SITE PREPARING TO LAUNCH!** If you do not use your prepared engine, remove the starter before storing your engine.

ADVERTENCIA: INFLAMABLE

Para evitar lesiones graves, lee las instrucciones & los Códigos de Seguridad de la Asociación Nacional de Cohetes que se incluyen con los motores. ¡PREPARA TU MOTOR ÚNICAMENTE YA QUE TE ENCUENTRÉS AFUERA PREPARANDO EL LANZAMIENTO EN EL SITIO DE LANZAMIENTO! Si no utilizas el motor ya preparado, quítale el arranque antes de guardar el motor

AVERTISSEMENT: INFLAMMABLE

Pour éviter des blessures graves, lire les instructions et le code de sécurité N.A.R. (Association nationale de fuséologie, E.-U.) inclus avec les moteurs. **PRÉPAREZ VOTRE MOTEUR UNIQUEMENT LORSQUE VOUS ÊTES À L'EXTÉRIEUR, AU SITE DE LANCEMENT, PRÉPARANT LE LANCEMENT.** En cas de non utilisation d'un moteur préparé, enlever le démarreur avant de ranger le moteur.

ESTES LAUNCH SUPPLIES NEEDED (Sold Separately)

- Launch Pad
- Launch Controller
- Recovery Wadding
- Starter (with engines)
- Plugs (with engines)
- Recommended Engines: B4-2, B6-2, B6-4 (First Flight), C6-5

MATERIALES DE ESTES NECESARIOS PARA EL LANZAMIENTO (Se venden por separado)

- Plataforma de Lanzamiento
- Controlador de Lanzamiento
- Guata de Recuperación
- Arranques (con motores)
- Tapones (con motores)
- Motores Recomendados: B4-2, B6-2, B6-4, (Primer Vuelo), C6-5

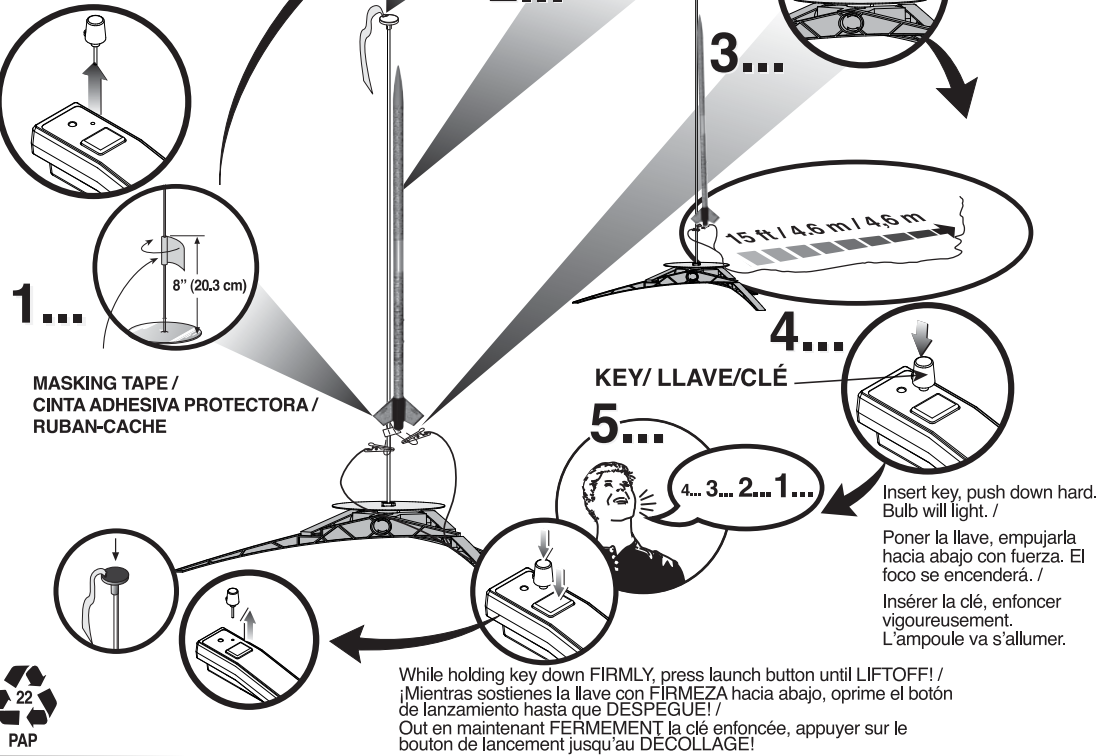
FOURNITURES DE LANCEMENT ESTES NÉCESSAIRES (Vendues séparément)

- Base de lancement
- Contrôleur de lancement
- Rembourrage de récupération
- Démarreurs (avec les moteurs)
- Fiches (avec les moteurs)
- Moteurs recommandés: B4-2, B6-2, B6-4 (Premier Vol), C6-5

KEY ALWAYS OUT UNTIL FINAL COUNTDOWN! /

¡NUNCA PONGAS LA LLAVE ANTES DEL CONTEO REGRESIVO FINAL! /

CLÉ JAMAIS INTRODUITE AVANT LA FIN DU COMPTE À REBOURS !



PRECAUTIONS PRECAUCIONES PRÉCAUTIONS



NAR Safety Code / Código de Seguridad NAR / Code de sécurité N.A.R.



NO DRY GRASS OR WEEDS / NO PASTO SECO O MALEZA / PAS D'HERBE OU DE MAUVAISES HERBES SÈCHES

PRE-LAUNCH CHECK For safety, never launch a damaged rocket. Check the rocket's body, nose cone and fins. Also, check the engine mount, recovery system and launch lug(s). Repair any damage before launching the rocket.

FLYING YOUR ROCKET Choose a large field (500 ft [152 m] square) free of dry weeds and brown grass. The larger the launch area, the better your chance of recovering your rocket. Football fields and playgrounds are great. Launch only with little or no wind and good visibility. Always follow the National Association of Rocketry (NAR) SAFETY CODE.

MISFIRES TAKE THE KEY OUT OF THE CONTROLLER. WAIT ONE MINUTE BEFORE GOING NEAR THE ROCKET! Disconnect the starter clips and remove the engine. Take the plug and starter out of the engine. If the starter has burned, it worked but did not ignite the engine because it was not touching the propellant inside the engine. Put a new starter all the way inside the engine without bending it. Push the plug in place. Repeat the steps under Countdown and Launch.

REVISIÓN ANTES DEL LANZAMIENTO Por tu seguridad, nunca lances un cohete dañado. Revisa el cuerpo del cohete, el cono de la nariz y las aletas. También, revisa el soporte del motor, el sistema de recuperación y la(s) agarradera(s) de lanzamiento. Si hay algún daño, repáralo antes de lanzar el cohete.

PARA VOLAR EL COHETE Encuentra un campo grande (500 pies [152m] cuadrados) sin maleza o pasto café. Entre más grande sea el área de lanzamiento, más grandes serán las probabilidades de que recuperes tu cohete. Los campos de fútbol y los parques son muy buenas opciones. Lánzalo únicamente cuando haya muy poco viento o no haya viento y cuando haya buena visibilidad. Siempre sigue las instrucciones del Código de Seguridad de la Asociación Nacional de Cohetes (NAR por sus siglas en inglés)

FALLAS SACA LA LLAVE DEL CONTROLADOR. ¡ESPERA UN MINUTO ANTES DE ACERCARTE AL COHETE! Desconecta las pinzas del arranque y quita el motor. Saca el tapón de seguridad y el arranque del motor. Si el arranque se quemó, funcionó pero no encendió el motor ya que no estaba tocando el propulsor de adentro del motor. Pon otro arranque hasta adentro del motor sin doblarlo. Empujar el tapón de seguridad hasta ponerlo en su lugar. Repite los pasos indicados en Conteo Regresivo y Lanzamiento.

CONTRÔLE AVANT LANCEMENT Pour des raisons de sécurité, ne jamais lancer une fusée endommagée. Vérifier le corps, le nez conique et les ailerons de la fusée. Vérifier aussi le bâti moteur, le système de récupération et la ou les cosse de lancement. Réparer tout dommage avant de lancer la fusée.

VOL DE LA FUSÉE Choisir un grand champ (152 m2) sans mauvaises herbes sèches ni herbe marron. Plus l'aire de lancement est grande, meilleures sont les chances de récupération de la fusée. Les terrains de football et terrains de jeux sont parfaits. Lancer seulement quand il y a peu ou pas de vent et une bonne visibilité. Toujours observer le CODE DE SÉCURITÉ de l'Association nationale de fuséologie (N.A.R., E.-U.).

RATÉS D'ALLUMAGE ENLEVER LA CLÉ DU CONTRÔLEUR. ATTENDRE UNE MINUTE AVANT DE S'APPROCHER DE LA FUSÉE! Déconnecter les pinces de le démarreur et retirer le moteur. Retirer la fiche et le démarreur du moteur. Si le démarreur a brûlé, il a fonctionné mais n'a pas allumé le moteur parce qu'il ne touchait pas le propergol à l'intérieur du moteur. Placer un démarreur neuf dans le moteur sans le courber. Pousser la fiche en place. Répéter les étapes de compte à rebours et lancement.



Estes-Cox Corp.
1295 H Street, PO Box 227
Penrose, CO 81240-0227
Made in Guangdong, China
Hecho en Guangdong, China
Fabriqué en Guangdong, Chine

SHATTERED™

2439

Easy to Assemble
Fácil de armar
Facile à assembler

E2X

www.
estes
rockets
.com

MODEL ROCKET INSTRUCTIONS / INSTRUCCIONES PARA EL MODELO DE COHETE / INSTRUCTIONS POUR LES FUSÉES MINIATURES

KEEP FOR FUTURE REFERENCE · GUÁRDALAS PARA FUTURA REFERENCIA · À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

IMPORTANT: Please record date found on decal and keep for future reference.

IMPORTANTE: Favor de escribir la fecha que aparece en la calcomanía y guardarla para futura referencia.

IMPORTANT: Prendre note de la date indiquée sur la décalcomanie et conserver pour toute référence ultérieure.

Read all instructions. Make sure you have all parts and supplies. Test fit all parts before applying glue. Sand as necessary for precision assembly. Product color and shape may vary. / Leer todas las instrucciones. Asegurarse de tener todas las partes y los materiales. Probar el ajuste de las piezas antes de poner el pagamento. Lijar lo que sea necesario para obtener un ensamblaje preciso. El color y la forma pueden variar. / Lire toutes les instructions. S'assurer de posséder toutes les pièces et accessoires. Vérifier si les pièces s'assemblent bien avant de mettre de la colle. Poncer autant que nécessaire pour assurer un assemblage précis. La couleur et la forme du produit peuvent varier.

SUPPLIES / MATERIALES / FOURNITURES



SCISSORS /
TUERAS /
CISEAUX



PENCIL /
LAPIZ /
CRAYON



RULER /
REGLA /
RÈGLE



FINE SANDPAPER /
LUIA FINA /
PAPIER ABRASIF FIN



CARPENTER'S
GLUE /
PEGAMENTO DE
CARPINTERO /
COLLE À BOIS



PLASTIC CEMENT /
CEMENTO
PLÁSTICO / COLLE À
MATIÈRE PLASTIQUE



MODELING KNIFE /
NAVAJA DE PRECISION /
COUTEAU DE
MODELAGE

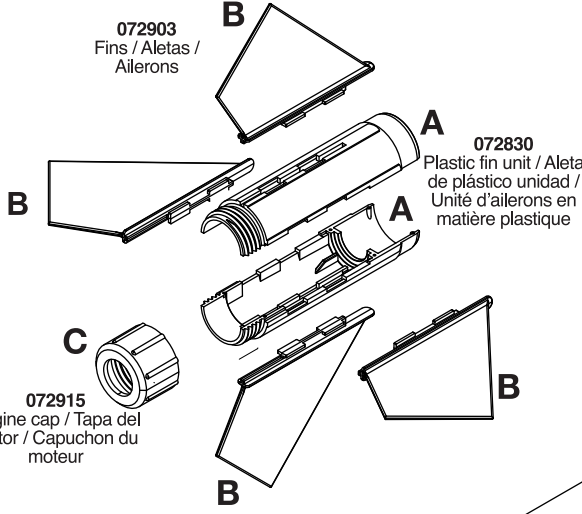


TAPE / CINTA
ADHESIVA /
RUBAN ADHÉSIF

038362

Shock cord / Cuerda de
tensión / Sandow

K



030608

Insert sleeve / Manguito
de unión / Manchon
d'insertion

F

072605
Plastic insert / Inserción
de plástico / Pièce
encastrée en matière
plastique

031942

Body tube /
Tubo del cuerpo /
Tube du corps

030608

Clear payload section /
Sección de compartimento de
carga transparente / Section
de charge utile incolore

L

066459

Clear reinforcement decal /
Calcomanía transparente de
refuerzo / Décalcomanie de
renforcement incolore

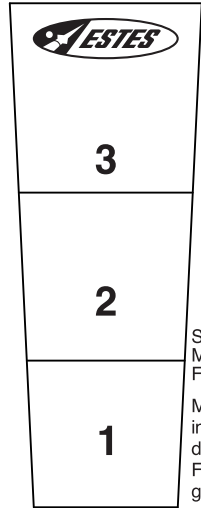
035806

Parachute /
Paracaídas /
Parachute

J

066989

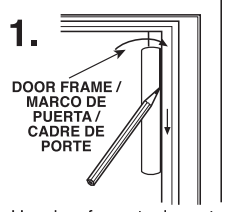
Decal (not shown) / Calcomanía (no ilustrada) /
décalcomanie (non représentée)



Shock cord mount /
Montaje de la cuerda de tensión /
Fixation du sandow

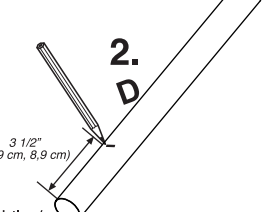
Make a copy if you want to keep
instructions. / Tomar una copia si
deseas guardar las instrucciones. /
Faites une copie si vous voulez
garder les instructions.

ATTACH LAUNCH LUG / PEGAR LA AGARRADERA DE LANZAMIENTO / FIXER LES COSSES DE LANCEMENTS

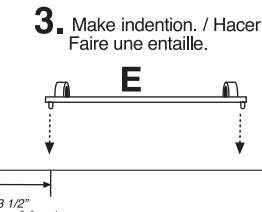
1. 

DOOR FRAME / MARCO DE PUERTA / CADRE DE PORTE

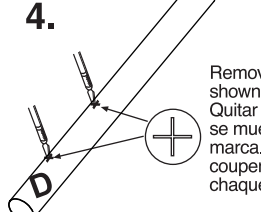
Use door frame to draw straight line. Mark lightly. / Usar el marco de una puerta para trazar una línea recta. Marcarla levemente. / Utiliser un cadre de porte pour tracer une ligne droite. Marquer légèrement.

2. 

3 1/2" (8.9 cm, 8.9 cm)

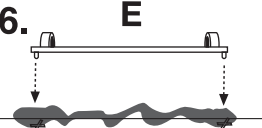
3. 

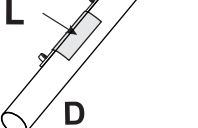
3 1/2" (8.9 cm, 8.9 cm)

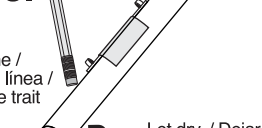
4. 

Remove F and cut as shown at each indent. / Quitar F y cortar como se muestra en cada marca. / Retirer F et couper comme montré à chaque échancrure.

5. 

6. 

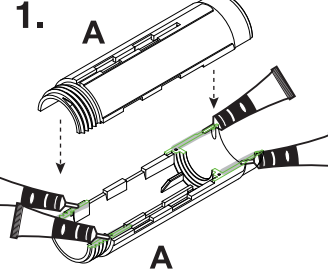
7. 

8. 

Erase line / Borrar la línea / Effacer le trait

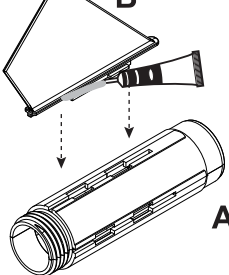
Let dry. / Dejar secar. / Laisser sécher.

PREPARE FINS / PREPARAR LAS ALETAS / PRÉPARER LES AILERONS

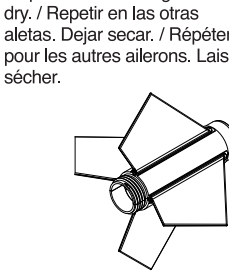
1. 

2. 

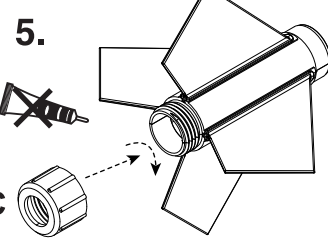
Let Dry. / Dejar Secar. / Laisser Sécher.

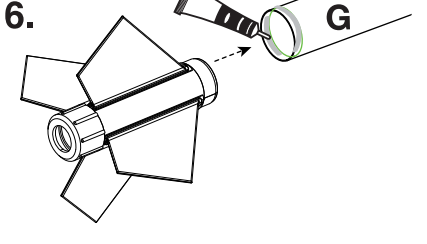
3. 

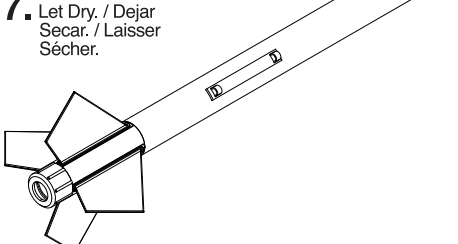
Push fin down into slot then slide forward. / Meter la aleta en la ranura después deslizarla hacia el frente. / Enfoncer l'aileron dans la fente puis le faire glisser en avant.

4. 

Repeat for remaining fins. Let dry. / Repetir en las otras aletas. Dejar secar. / Répéter pour les autres ailerons. Laisser sécher.

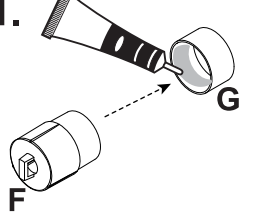
5. 

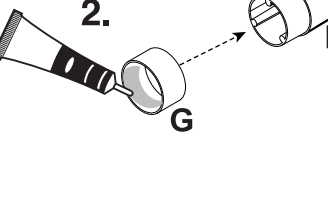
6. 

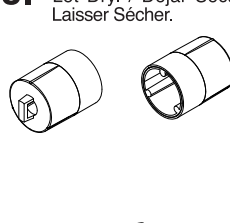
7. 

Let Dry. / Dejar Secar. / Laisser Sécher.

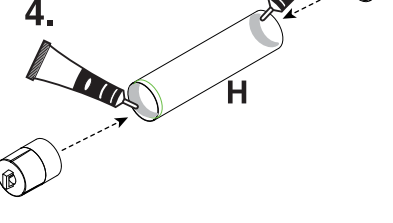
ASSEMBLE UPPER BODY TUBE / ENSAMBLAJE DEL TUBO DEL CUERPO SUPERIOR / ASSEMBLER LE TUBE DE CORPS SUPÉRIEUR

1. 

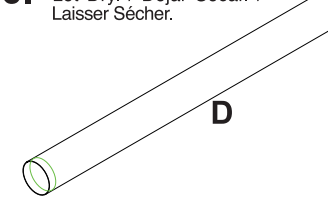
2. 

3. 

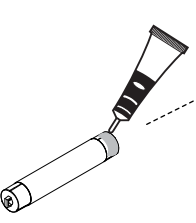
Let Dry. / Dejar Secar. / Laisser Sécher.

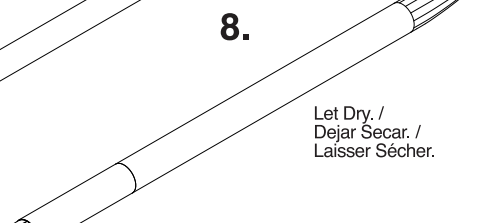
4. 

5. 

6. 

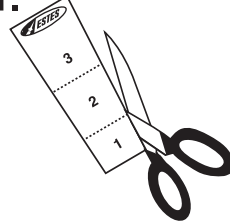
Let Dry. / Dejar Secar. / Laisser Sécher.

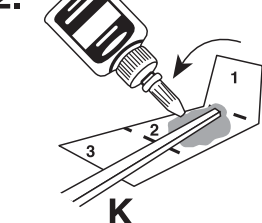
7. 

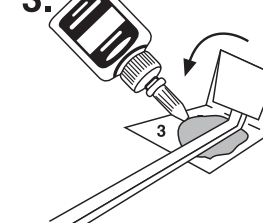
8. 

Let Dry. / Dejar Secar. / Laisser Sécher.

PREPARE RECOVERY SYSTEM / PREPARAR EL SISTEMA DE RECUPERACIÓN / PRÉPARER LE SYSTÈME DE RÉCUPÉRATION

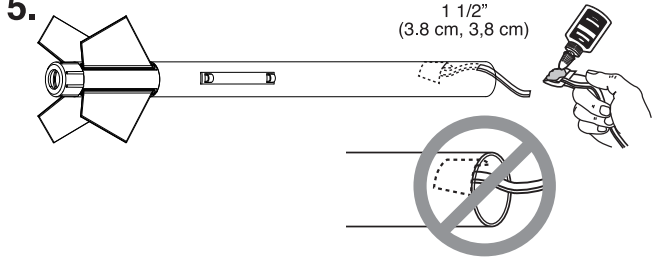
1. 

2. 

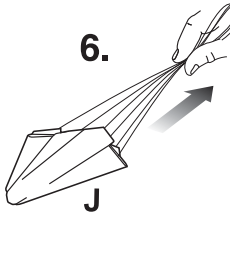
3. 

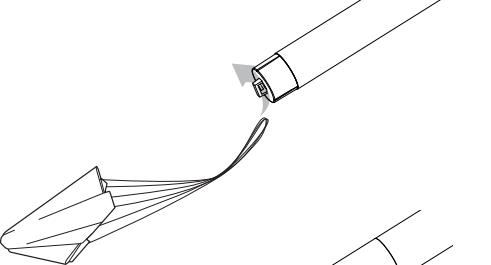
4. 

Hold until glue sets. Let dry. / Sostenerla hasta que el pegamento se cuaje. Dejar secar. / Tenir jusqu'à ce que la colle se mette en place. Laisser sécher.

5. 

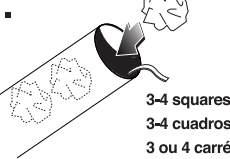
1 1/2" (3.8 cm, 3.8 cm)

6. 

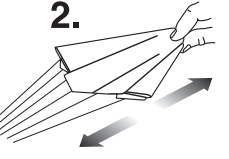
7. 

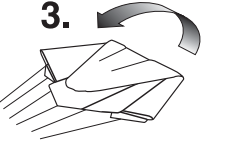
DOUBLE KNOT / DOBLE NUDO / DOUBLE NŒUD

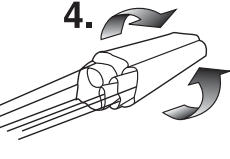
PREPARE FLIGHT RECOVERY / PREPARAR LA RECUPERACIÓN DE VUELO / PRÉPARER LA RÉCUPÉRATION DU VOL

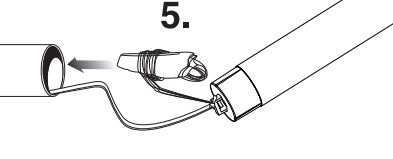
1. 

3-4 squares
3-4 cuadros
3 ou 4 carrés

2. 

3. 

4. 

5. 

NOTE: Recovery wadding and parachute must slide easily into body tube. If too tight, redo. / NOTA: La guata de recuperación y el paracaídas deben deslizarse con facilidad dentro del tubo. Si están muy apretados, vuélvelos a colocar. / REMARQUE: Le rembourrage et le parachute de récupération doivent coulisser facilement dans le tube du corps. Si c'est trop serré, recommencer.

ROCKET FINISHING / TERMINADO DEL COHETE / FINITION DE LA FUSÉE

Refer to packaging for suggested decal placement. / Ver en el embalaje sugerencias sobre en donde colocar la calcomanía. / Voir l'emballage pour la pose des décalcomanies suggérée.

